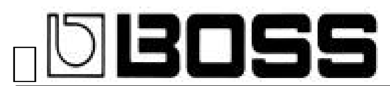
TM-7 MONITOR DE GUITARRA



Manual de Usuario

Gracias por la elección del MONITOR DE GUITARRA TM-7 de BOSS

Antes de comenzar, tómese el tiempo necesario para leer este manual. De esta manera, entenderá mejor cada una de las excepcionales características que proporciona la unidad, y puede asegurarse años sin ningún tipo de problema.

CARACTERÍSTICAS

Mezcla Audio Externo y Guitarra

El TM-7 puede mezclar las señales audio de una pletina o un reproductor de CD junto con lo que Ud. toca en la guitarra. Esto hace más fácil el copiar frases y alcanzar una práctica de guitarra valiosa.

Simulador de Amplificador de Guitarra

El TM-7 está equipado con un simulador de amplificador de guitarra completo que proporciona tres controles de volumen y de tono. La potente señal de este amplificador de guitarra puede enviarse de forma segura incluso en grabación LINE.

Cancelador Central

Le permite cancelar (borrar) las señales audio orientadas al centro del campo del sonido, enmudeciendo de forma efectiva voces o un solo de guitarra.

Envío/Retorno

Conectando una unidad de efectos externa al Send/Return del TM-7, Ud. puede disfrutar del sonido de la guitarra junto al efecto externo. Ya que el Return soporta el estéreo, Ud. puede disfrutar del amplio beneficio de las unidades de efecto que disponen de salida estéreo.

Jack Auriculares

El TM-7 proporciona un jack para Auriculares (estéreo mini). Utilizando auriculares, Ud. puede tocar su guitarra incluso a altas horas de la noche sin molestar a sus vecinos.

REALIZAR LAS CONEXIONES

FIGURA

Antes de conectar el TM-7 con otras unidades, asegúrese de bajar el volumen de cualquiera de los amplificadores, a continuación desactive todas las unidades, incluyendo el TM-7. El conectar las unidades mientras estas estén activadas puede ocasionar daños a mal funcionamiento.

Si la unidad a conectar con el TM-7 es monoaural, conéctela al jack L(MONO).

CAMBIAR LA PILA

1. Extraiga la tapa del compartimento para la pila situado en la parte inferior de la unidad.
2. Extraiga la pila del compartimento.
3. Inserte una nueva pila en el compartimento como se muestra en la ilustración.
4. Vuelva a colocar la tapa en el compartimento para la pila.

FIGURA

NOTAS IMPORTANTES

Cuando utilice un adaptador AC, utilice solo el especificado para la unidad (Serie PSA). El uso de cualquier otro adaptador podría dar como resultado daños, mal funcionamiento, o cortocircuito.

(ALIMENTACIÓN)

Antes de conectar esta unidad a otras unidades, desactívelas todas; esto le ayudará a prevenir daños o mal funcionamientos.

No utilice esta unidad en el mismo circuito de corriente utilizado para otras unidades que generen ruido de línea; como por ejemplo un motor eléctrico o un sistema de luces variable.

La corriente requerida por esta unidad está indicada en su placa de identificación (panel posterior). Asegúrese de que el voltaje de su instalación coincide con el requerido.

Evite dañar el cable de corriente: no lo pise, no coloque objetos pesados sobre él, etc.
Cuando desconecte el adaptador AC de la toma de corriente, cójalo por la carcasa; no estire nunca del cable.

Si no va a utilizar la unidad por un largo periodo de tiempo, desconecte el adaptador.

Cuando haya de instalar o reemplazar las pilas, remítase a "CAMBIAR LA PILA".

(LOCALIZACIÓN)

No someta la unidad a temperaturas extremas (ej. la luz directa del sol dentro de un vehículo cerrado). Evite utilizar o almacenar la unidad en lugares con polvo o humedad, o lugares que estén sometidos a altos niveles de vibración.

Utilizar la unidad cerca de amplificadores de potencia (u otros equipos que contengan grandes transformadores) puede inducir zumbido.

No someta la unidad a temperaturas extremas o la instale cerca de aparatos que irradien calor. La luz directa del sol dentro de un vehículo cerrado puede deformar o decolorar la unidad.

(MANTENIMIENTO)

Para la limpieza diaria, limpie la unidad con un paño suave y seco o ligeramente humedecido con agua. Para eliminar la suciedad adherida, utilice un detergente suave y neutro. A continuación, seque completamente la unidad con un paño seco y suave.

No utilice nunca gasolina, alcohol o disolventes de ningún tipo para evitar el riesgo de una pérdida de color o deformación.

(PRECAUCIONES ADICIONALES)

Proteja la unidad de impactos fuertes

No permita que penetren dentro de la unidad objetos o líquidos de ningún tipo. En caso de que esto ocurriera, deje de utilizar inmediatamente la unidad. Contacte con el servicio técnico especializado lo antes posible.

Si ocurriera un mal funcionamiento, o si Ud. sospecha que hay un problema, déjela de utilizar inmediatamente. Contacte con el servicio técnico especializado lo antes posible.

Para evitar el riesgo a descargas eléctricas, no abra la unidad o su adaptador.

(CAMBIAR LA PILA)

Cuando reemplace la pila, asegúrese de insertarla
(para asegurar la polaridad adecuada).

Extraiga la pila cada vez que la unidad vaya a dejarse de utilizar durante un periodo de tiempo extenso.

ESPECIFICACIONES

MONITOR DE GUITARRA TM-7

Nivel de Entrada Nominal

ENTRADA..-20 dBm
RETORNO L(MONO)/R ....-20 dBm
LINE IN L/R ....-20 dBm

Impedancia de Entrada

ENTRADA..1 MΩ
RETORNO L(MONO)/R ....47 kΩ
LINE IN L/R ....47 kΩ

Nivel de Salida Nominal

SALIDA L(MONO)/R ....-10 dBm
ENVÍO...-20 dBm
AURICULARES ....-4 dBm

Impedancia de Salida

SALIDA L(MONO)/R ....2 kΩ
ENVÍO...1 kΩ
AURICULARES .... 47 Ω

Nivel de Ruido de Entrada Equivalente

-116 dBm (IHF-A, typ.)

Auriculares

7.5 mW (33 Ω de carga)

Controles

Conmutador POWER, Potenciómetro OUTPUT LEVEL
[CENTER CANCELER]
Botón Canceler, Potenciómetro BASS, Potenciómetro CANCEL ADJUST
[GUITAR AMP SIMULATOR]
Potenciómetro GAIN, Potenciómetro VOLUME, Potenciómetro MASTER, Potenciómetro TREBLE, Potenciómetro MIDDLE, Potenciómetro BASS.

Indicadores

Indicador POWER, Indicador Canceler

Conectores

Jack INPUT, Jack SEND, Jacks RETURN L(MONO)/R, Jacks OUTPUT L(MONO)/R, Jacks LINE IN L/R (Tipo Phone RCA), Jack HEADPHONE (Tipo phone Miniatura Estéreo), Jack Adaptador AC (9 V DC)

Alimentación

9 V DC : Pila Seca S-006P/9 V (6F22/9 V), Adaptador AC (Serie PSA : Opcional)

Consumo de Corriente

60 mA (MAX)
**** Vida estimada de la pila en uso continuo:***
Carbón : 2 horas
Alcalina : 4 horas
Estas figuras variarán dependiendo de las condiciones reales de utilización.

Dimensiones

218 (Ancho) x 138 (Profundo) x 46 (Alto) mm.

Peso

550 gr. (pila incluida)

Accesorios

Manual del Usuario, Pila Seca S-006P/9 V (6F22/9 V)

0 dBm = 0.775 Vrms

- ***En interés del desarrollo del producto, las especificaciones de esta unidad están sujetas a cambios sin notificación previa.***
- ***Si Ud. tiene preguntas acerca del TM-7, o necesita servicio de reparación, contacte con el centro de servicio Roland de su localidad.***

DESCRIPCIONES DEL PANEL

Panel Superior

FIGURA

CENTER CANCELER

Este cancela (borra) cualquiera de las señales localizadas en el centro del campo del sonido de audio que está entrando a través de los jacks LINE IN. Puede utilizarse para enmudecer voces o un solo de guitarra (permitiendo la reproducción "minus one").

* ***Mientras se está utilizando la función Canceler, las reverberaciones u otros tipos de sonido podrían seguir siendo audibles.***
* ***Cuando la función Canceler se esté utilizando, las señales audio se envían en monoaural.***
* ***Cuando la señal de audio sea monoaural, podría cancelarse todo el audio (borrarse).***

Potenciómetro CANCEL ADJUST

Utilizado para ajustes precisos a fin de obtener la mejor condición Cancel. Normalmente, ajústelo a la posición central, a continuación ajústelo de forma necesaria hasta que la voz o la guitarra solista quede suficientemente borrada.

Potenciómetro BASS

Como resultado de la utilización de la función Canceler, podrían cancelarse los sonidos graves de la guitarra así como, la creación de un sonido llano carente de frecuencias graves. Si ocurriera esto, Ud. puede ajustar este potenciómetro para ajustar los graves, y producir un sonido bien balanceado. Normalmente, ajústelo en la posición central, a continuación ajuste los graves de acuerdo a su gusto. Girando el potenciómetro Bass en el sentido de las agujas del reloj incrementa el contenido de la frecuencia grave.

Botón Canceler

Indicador Canceler

Este activa o desactiva la función Canceler. El Indicador Canceler se ilumina cuando la Cancelación está activada.

Potenciómetro OUTPUT LEVEL

Este ajusta el volumen general de la mezcla del sonido (combinando el audio externo y el sonido de guitarra). Controla el nivel de lo que se envía a través de los jacks Output y del jack Headphone.

Jack Headphone

Acepta la conexión de auriculares (tipo mini estéreo).

Indicador POWER

Se ilumina cuando el TM-7 está activado.

Jack INPUT

Conecte una guitarra eléctrica a este jack (tipo phone estándar).

Potenciómetro MASTER

Este ajusta el volumen del sonido de guitarra. Gírelo en el sentido de las agujas del reloj para incrementar el volumen. Utilícelo para ajustar el balance con respecto al nivel de las señales de audio.

Potenciómetro TREBLE

Este ajusta los agudos del sonido de guitarra. Girándolo en el sentido de las agujas del reloj enfatiza las frecuencias agudas.

Potenciómetro MIDDLE

Este ajusta las frecuencias medias del sonido de guitarra. Girándolo en el sentido de las agujas del reloj enfatiza las frecuencias medias.

Potenciómetro BASS

Este ajusta los graves del sonido de guitarra. Girándolo en el sentido de las agujas del reloj enfatiza las frecuencias graves.

**** Cuando los Potenciómetros Treble/Middle/Bass estén ajustados todos al mínimo, no saldrá ningún sonido de guitarra.***

Potenciómetro GAIN

Utilizado para controlar la cantidad de distorsión generada por el amplificador. Girándolo en el sentido de las agujas del reloj aumenta la distorsión.

Potenciómetro VOLUME

Este ajusta el volumen del amplificador. Girándolo en el sentido de las agujas del reloj aumenta el volumen.

La distorsión del sonido de guitarra se altera ajustando el Potenciómetro Gain y el Potenciómetro Volume. Por ejemplo, para obtener un sonido limpio, baje el potenciómetro Gain y suba el potenciómetro Volume. Por otro lado, para crear un sonido distorsionado, suba el potenciómetro Gain y baje el potenciómetro Volume. El TM-7 dispone de tres controles de volumen - Ud. puede ajustar la distorsión con los potenciómetros Gain y Volume, y ajustar el volumen del sonido de guitarra con el potenciómetro Master. Como ejemplo de algunos ajustes básicos, incluyendo el control del tono, remítase a "AJUSTES DE MUESTRA".

SIMULADOR DE AMPLIFICADOR DE GUITARRA

Este es un completo simulador de amplificador de guitarra que proporciona tres controles de volumen y tres de tono. Proporciona la salida del sonido potente de un amplificador de guitarra, tanto cuando se monitoriza con un sistema de audio o auriculares, como en grabación LINE.

Panel Lateral/Posterior

FIGURA

Jacks Send/Return

Conecte una unidad de efectos externa en estos jacks. Una vez ha sido conectada la unidad de efectos, el sonido de guitarra se enviará después de pasar a través del efecto externo, por lo que Ud. puede disfrutar del sonido de guitarra con efecto externo aplicado a este. Ya que los retornos permiten el estéreo, las unidades de efecto que incorporan salida estéreo pueden disfrutarse por completo.

Jack SEND

Conecte un efecto externo a este jack de salida. Conecte este jack al jack de entrada del efecto externo.

Jacks RETURN L(MONO)/R

Estos jacks de entrada se utilizan para conectar una unidad de efectos externa. Conecte los jacks de salida del efecto externo a estos jacks. Si el efecto externo sólo proporciona salida monoaural, conéctelo al L(MONO).

* ***Los efectos externos conectados a los jacks Send/Return del TM-7 se conectan a la salida desde el Simulador de Amplificador de Guitarra.***
* ***Conectando un efecto al TM-7 puede ocasionar un cambio en el grado de distorsión obtenido. Si ocurriera esto, gire el Potenciómetro Master en el sentido contrario para bajar el nivel de salida de la señal enviada desde el jack Send.***

Conmutador POWER

Activa o desactiva el TM-7. Mientras la unidad esté activada, el indicador Power estará iluminado.

Jacks OUTPUT L(MONO)/R

Utilice estos jacks de salida cuando monitorice el sonido utilizando un sistema de audio o para grabar la salida LINE. Para conectar en monoaural, utilice el jack L(MONO).

Jacks LINE IN L/R

Conecte una fuente audio como una pletina o un reproductor de CD a estos jacks (tipo phone RCA).

Jack AC ADAPTOR

Conecte el adaptador AC opcional (Serie PSA de BOSS) a este jack. Utilizando un adaptador AC, Ud. no debe preocuparse acerca del desgaste de la pila, y puede continuar utilizando la unidad tanto tiempo como desee.

* ***Incluso cuando se está utilizando el adaptador AC, mantenga insertada la pila en el TM-7. De esta forma, la unidad continuará funcionando con la pila si el adaptador se desconectara por error.***
* ***Asegúrese de utilizar únicamente el adaptador especificado (Serie PSA; dependiendo del sistema de voltaje de su país). El utilizar otro adaptador puede ocasionar mal funcionamiento o daños. Si Ud. no va a utilizar la unidad por un período largo de tiempo, asegúrese de extraer el adaptador AC del enchufe de corriente.***

AJUSTES DE MUESTRA

FIGURA